

MÓDULO 5

Refutar los argumentos y tácticas de la industria tabacalera

Objetivos de aprendizaje

Los participantes aprenderán:

- Cuales son los argumentos y tácticas más comunes de la industria tabacalera en contra de la reglamentación del contenido, el diseño y las emisiones de los productos de tabaco.
- A contrarrestar cada uno de estos argumentos y tácticas, usando ejemplos reales cuando los haya.

Ejercicio interactivo

- Identificar 3 argumentos o tácticas que las empresas tabacaleras hayan utilizado en su país para oponerse a la reglamentación del contenido, el diseño y las emisiones del tabaco.
- (Si no conoce ningún argumento ni táctica sobre este tema, identifique 3 argumentos o tácticas que se opongan a otra política sobre el control del tabaco).

Categorías generales de los argumentos

- **Argumentos jurídicos y comerciales:** Inconstitucionalidad, otras transgresiones de los poderes jurídicos nacionales, incumplimiento de los tratados comerciales internacionales.
- **Argumentos económicos y empresariales:** Necesidad de aditivos y libertad de diseño en los procesos de fabricación, costos relacionados con el impacto.
- **Argumentos procesales:** No puede aplicarse sin más, no puede aplicarse en un plazo dado, la ley es vaga o poco clara.
- **Ineficacia/Falta de fundamento científico:** Las medidas no lograrán el efecto perseguido; falta de fundamento científico, etc.



Argumentos jurídicos y comerciales

ARGUMENTOS:

- La reglamentación del contenido, el diseño y las emisiones del producto infringe la constitución del país X.
- El ministerio u organismo X carecen de autoridad reguladora para reglamentar los productos de tabaco.
- La reglamentación del contenido, el diseño y las emisiones del producto incumple acuerdos comerciales bilaterales o internacionales.



Argumentos jurídicos y comerciales

RESPUESTAS:

- Garantizar que la legislación o los reglamentos se escriben respetando las leyes en vigor, incluida la constitución, y dentro de la autoridad competente reguladora.
- Asegurarse de que los datos en los que se basan las medidas puedan resistir una actuación judicial.
- Referirse a la guía del Módulo 7: Asegurarse de que las medidas no sean interpretadas como discriminatorias para diferentes países.



Argumentos económicos y empresariales

ARGUMENTOS:

- El aditivo X es esencial para el proceso de fabricación.
- Costaría demasiado hacer el cambio exigido en el proceso.
- Esta reglamentación dañará nuestro negocio (o dañará a los cultivadores de tabaco).
- Prohibir los aromas característicos en lugar de todos los aromas nos permitirá usar ingredientes esenciales mientras se logran los objetivos reglamentarios.
- La prohibición de los aditivos (por ejemplo, el mentol) dará lugar a un mercado negro de estos productos.



Argumentos económicos y empresariales

RESPUESTAS (1):

- Los mismos aditivos se han prohibido en [Brasil, Canadá, algunas provincias canadienses, Uruguay]. La industria ha respetado estas leyes y ha seguido fabricando productos de tabaco, y en algunos casos ha modificado la composición de los productos.
- Debe haber un equilibrio entre los costos empresariales y el costo y los beneficios públicos. El costo público de atraer y hacer adictos al tabaco a los nuevos consumidores es mucho mayor que el costo de aplicar la reglamentación.



Argumentos económicos y empresariales

RESPUESTAS (2):

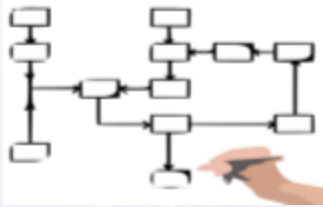
- Aromas característicos: No hay ninguna definición objetiva de "característicos" frente a "no característicos ---" no hay ningún criterio científico para hacer la distinción. Es extraño que la industria defienda y reclame "objetividad" en otras áreas y, sin embargo, defienda una distinción no objetiva como esta.
- Los documentos de la industria tabacalera muestran que la utilización de sabores "no característicos" aumenta el poder atractivo.



Argumentos económicos y empresariales

RESPUESTAS (3):

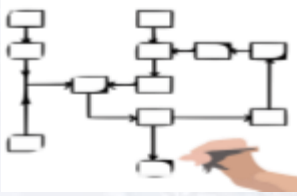
- Contrabando: Las investigaciones en los EE.UU. indican que 25% de los fumadores de productos con mentol (menos de 11% de todos los fumadores) buscarían productos mentolados ilegales, mientras que 35% de los fumadores de productos con mentol tratarían dejar de fumar.
- Todas los argumentos sobre el contrabando y los "datos científicos" presentados por la industria tabacalera proceden de fuentes con un interés personal en la rentabilidad de la industria tabacalera. No hay pruebas sobre un aumento del contrabando en los casos en los que se ha aplicado una reglamentación de este tipo.



Argumentos procesales

ARGUMENTOS:

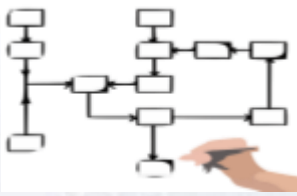
- No podemos ejecutar esto en el plazo previsto.
- Hay vaguedad en los reglamentos o las definiciones; por ejemplo, el poder atractivo no puede definirse objetivamente.
- No podemos compartir el contenido de los productos de tabaco porque tenemos que proteger los secretos comerciales.
- No podemos suministrar información sobre el contenido porque el gobierno no tiene un sistema adecuado para recibir y conservar la información.



Argumentos procesales

RESPUESTAS (1):

- Las empresas tabacaleras reformulan (modifican la composición de) sus productos de forma continua.
- El poder atractivo es un término que se usa claramente en los documentos de la industria que tratan de la formulación de los productos.
- Un porcentaje suficiente de consumidores coincide al enumerar diversos factores que influyen en el poder atractivo, como son los aromas, el diseño de filtros, el tiro del cigarrillo y otros rasgos de diseño, así como el contenido, que pueden medirse objetivamente.



Argumentos procesales

RESPUESTAS (2):

- Distinguir entre la divulgación de la información a las autoridades gubernamentales y la divulgación al público:
 - Información sobre el contenido de los productos de tabaco puede revelarse a las autoridades gubernamentales al tiempo que se mantiene la confidencialidad.
 - Cierta información puede incorporarse y revelarse al público de una forma que proteja los secretos comerciales y no se engañe al público.
- Un sistema para recibir y conservar la información es tan sencillo como el correo electrónico o postal y un armario cerrado con llave.



Datos insuficientes /Falta de fundamento científico

ARGUMENTOS:

- No hay pruebas de que los aditivos contribuyan al poder atractivo.
- No hay datos que demuestren que la eliminación de los aditivos reduciría el daño o el consumo de tabaco.
- La reglamentación es innecesaria porque hay pocos o ningún aditivo en el tipo de tabaco que utilizamos.
- Hay incertidumbre científica en cuanto al efecto de los aditivos.



Datos insuficientes /Falta de fundamento científico

RESPUESTAS (1):

- Documentos internos de la industria muestran que los productos se formulan específicamente –incluido el uso de aditivos– con el fin de aumentar su poder atractivo, incluso para los nuevos consumidores que de otro modo encontrarían el humo del tabaco demasiado áspero al inhalarlo.
- Una de las finalidades de la reglamentación es impedir que los jóvenes experimenten y se vuelvan adictos a los productos de tabaco.
- En muchos países, la mayor prevalencia del consumo de tabaco aromatizado corresponde a los jóvenes y otros consumidores nuevos de tabaco. Por consiguiente es perfectamente razonable reglamentar los aromatizantes así como otros aditivos --o rasgos de diseño-- que hacen los productos atractivos a los jóvenes.



Datos insuficientes /Falta de fundamento científico

RESPUESTAS (2):

- Puede esperarse que la eliminación de los aditivos y de los rasgos de diseño que aumentan el poder atractivo --en particular para la juventud-- disminuya la experimentación y, por consiguiente, reduzca el daño gracias a una menor prevalencia.
- Es irrelevante que algunos tipos de productos usen menos aditivos que otros. La reglamentación relativa a los ingredientes y el diseño debe ser uniforme en todas las categorías de productos para proteger la salud pública Y asegurar una base equitativa.
- En casi todos los cigarrillos se utiliza papel y filtros; estos contienen aditivos aunque el propio tabaco no los tenga.

Tácticas de la industria tabacalera

- Trasladar el debate del sector sanitario a otros sectores.
- Negociar y ejercer presiones (políticas) a puertas cerradas.
- Servirse de organizaciones externas sin lazos fácilmente identificables con el tabaco.
- Utilizar personal de "ida y vuelta" (*revolving door*).
- Inundar las consultas públicas con respuestas de la industria tabacalera.
- Amenazar con emprender acciones judiciales.
- Emprender realmente acciones judiciales.

Tácticas: Ejemplo de la Unión Europea (UE)

- Monumental esfuerzo de cabildeo contra la Directiva sobre los productos del tabaco (2014) de la UE, incluido:
 - Más de 160 grupos de presión o cabilderos contratados tan solo por Philip Morris International (PMI);
 - Al menos 7 expolíticos o exfuncionarios de la UE formando parte de los grupos de presión, incluido un antiguo Director General del Servicio Jurídico;
 - Al menos 12 reuniones entre la industria tabacalera y funcionarios de la UE de alto nivel, no pertenecientes al servicio de salud, incluida la oficina de la Secretaria General, el Director General del Servicio Jurídico, así como la Secretaría General y el Gabinete;
 - Promoción del programa "Reglamentación Inteligente" que hace más difícil aprobar legislación de salud pública;
 - Minado de la Comisión de Salud y el Comisario de Salud como actores principales de la Directiva;
 - Dimisión forzada del Comisario de Salud;





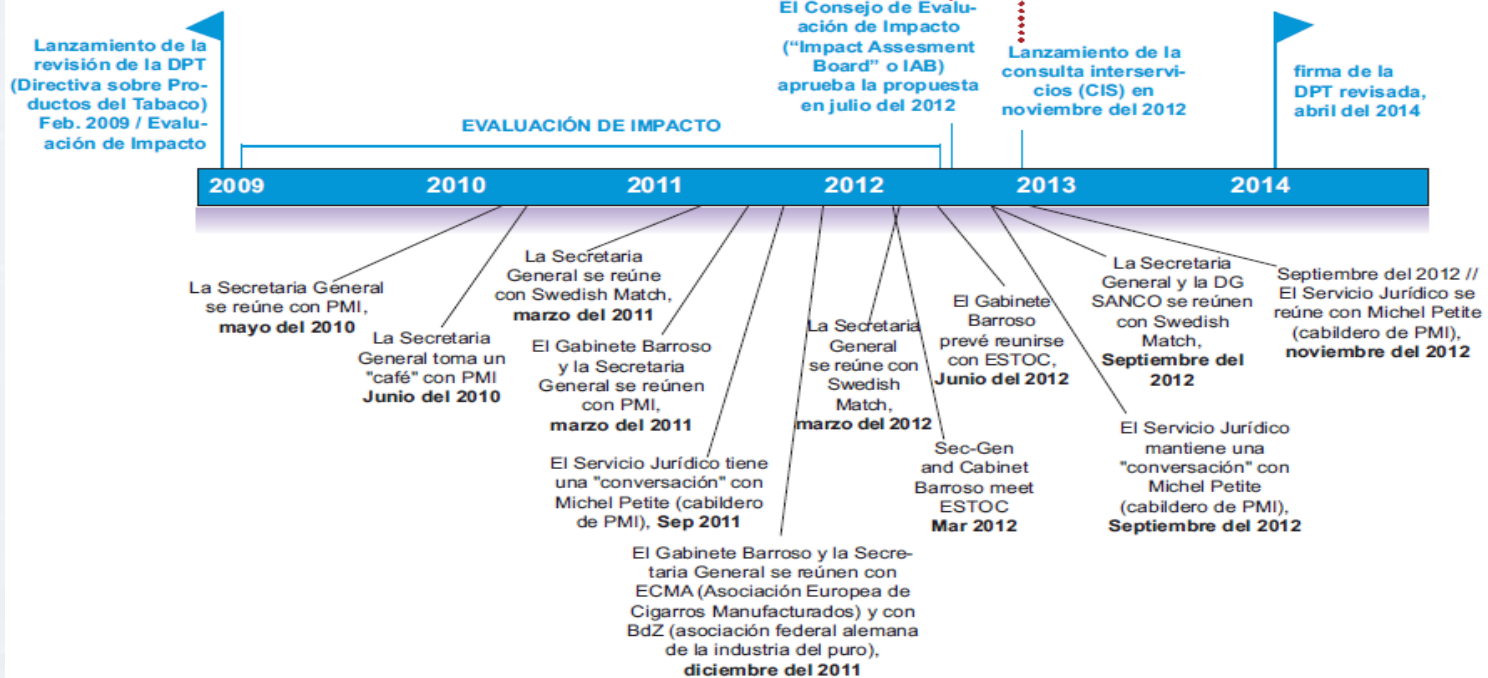
Tarjeta de felicitación navideña del 2013 enviada los diputados alemanes del Parlamento Europeo.
Cortesía de Imperial Tobacco.

El texto escrito en la figura de chocolate de Papa Noel dice: “El chocolate te engorda”

(Traducción del alemán al inglés).

RETRASOS EN EL LANZAMIENTO DE LA CONSULTA INTERSERVICIOS (CIS)

1. 25 de julio del 2013: petición de la Secretaría General y del Director General del Servicio Jurídico
2. 23 de septiembre del 2012: petición de la Secretaría General y del Jefe del Gabinete del Presidente
3. 22 de octubre del 2012: mandato del Presidente



Fuente: Peeters et al. <http://goo.gl/QwCmUp>

Resultado en la UE

- Retraso de más de tres años en aprobar la nueva Directiva.
- El debilitamiento de la Directiva, incluido:
 - Retraso de cuatro años en la aplicación de la prohibición del aroma característico mentol.
 - Supresión de la propuesta de prohibición de los cigarrillos "finos" (*slim*).

¿Cómo se invirtió la tendencia en la UE?

- La renuncia del Director General de Salud levantó gran polémica y quizás fue un paso demasiado lejos:
 - Que resultó en que todos los partidos en el Parlamento Europeo dieron su apoyo para hacer avanzar la Directiva.
 - Las Direcciones Generales, que previamente estaban más dispuestas a escuchar, fueron menos propensas a trabajar con la industria tabacalera.

Tácticas: Ejemplo de Brasil

- Oposición contra la reglamentación de ANVISA (Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria) que prohibía la mayoría de los aditivos (Resolución de la Dirección Colegiada, RDC, 14).
 - Inundación de la consulta pública con 125.000 formularios que se oponían a las propuestas.
 - Petición de ABIFUMO (Asociación de la Industria Tabacalera Brasileña) para permitir 145 aditivos en cigarrillos, con el argumento de que dan un sello específico a las marcas, proporcionan un sabor similar al que se encuentra naturalmente en el tabaco o proporcionar un sabor uniforme en todas las estaciones de cosecha.

Respuesta de Brasil y resultado

- La Dirección General de productos de tabaco de ANVISA (GGTAB) recomendó no permitir el uso de los aditivos solicitados por ABIFUMO (Asociación Brasileña de las Industrias del Tabaco) por las siguientes razones:
 - Los aditivos contribuyen al poder atractivo y por consiguiente a la iniciación del consumo de tabaco.
 - Hay técnicas para elaborar los productos sin aditivos.
 - El curado, el procesamiento y el mezclado pueden conseguir muchos de los propósitos estipuladas por ABIFUMO.
 - Los aditivos están clasificados como "GRAS" (generalmente reconocido como seguro) solo para el consumo humano en los alimentos. Hasta ahora NO se ha evaluado su inocuidad cuando se inhalan o cuando se queman.
- No obstante, el 26 de agosto del 2013, la Dirección Colegiada de ANVISA dio una instrucción normativa que permitía el uso temporal y durante tan solo un año de 121 de las 145 sustancias solicitadas, en los productos de tabaco.

Respuesta de Brasil y resultado

- En diciembre del 2013, se estableció un grupo de trabajo para evaluar el uso de estos aditivos temporalmente permitidos.
- El informe del grupo de trabajo, emitido en diciembre del 2014, concluyó entre otras cosas que:
 - Las evaluaciones de GRAS de los aditivos realizadas por la FEMA NO eran pertinentes para su uso en los productos de tabaco.
 - La distinción entre sabores "característicos" y "no característicos" es engañosa en parte porque la percepción de un sabor puede crearse mediante la combinación de aditivos.
- La prohibición de los aditivos de Brasil no se ha llevado a la práctica debido a un mandato judicial de la Corte Suprema como resultado de un recurso por parte de la Confederación Nacional de la Industria que señalaba que la norma que creó la ANVISA y, por lo tanto, la reglamentación, era inconstitucional.

Tácticas: Ejemplo de Canadá

- Prohibición del uso de ciertos aditivos, incluidos los aromatizantes, en los puros pequeños y las hojas de la envoltura a partir del 5 de julio del 2010. La industria tabacalera argumentó en las comisiones parlamentarios que las enmiendas podrían:
 - Ir contra los acuerdos comerciales (TLCAN, OMC) por ser innecesariamente restrictivas para el comercio.
 - Llevar a la prohibición en la práctica de los cigarrillos de mezcla americana que usan aditivos “no característicos” para ocultar el amargor de la hoja de tabaco burley.
 - Acabar en el cierre de plantas de fabricación canadienses y la pérdida de puestos de trabajo (por ejemplo, Rothmans, Benson & Hedges en Quebec)
 - Alimentar el mercado de contrabando.

Tácticas: Ejemplo de Canadá

- Los empleados de las fábricas de tabaco y los sindicalistas protestaron ante los parlamentos y las oficinas políticas federales y provinciales .
- Los fabricantes del tabaco canadienses y los proveedores extranjeros advirtieron a los ministros de comercio y asuntos económicos de los "devastadores" efectos de la legislación.
- Los inversores en terceros países escribieron a las embajadas canadienses amenazando con recurrir el TLCAN (Capítulo 11).
- Los diplomáticos extranjeros se reunieron con los representantes de las embajadas canadienses para solicitar que el Proyecto de ley se enmendara con el fin de reducir la repercusión sobre el comercio del tabaco.
- Miembros del Congreso de los EE.UU. (de los estados que producen tabaco) realizaron una campaña mediante cartas dirigidas a los parlamentarios canadienses.
- Los cultivadores y fabricantes de tabaco de los Estados Unidos publicaron anuncios en varios periódicos políticos advirtiendo del impacto que el Proyecto de ley tendría en cultivadores de tabaco y en la economía de los EE.UU..
- Un senador de Estados Unidos retuvo el nombramiento del Representante Adjunto de Comercio de los Estados Unidos con la finalidad de forzar a la Administración Obama a oponerse al Proyecto de ley.

Banned in Canada?



Politicians in Canada are rushing through a new law that would ban the manufacture or import of American blend cigarettes while not banning the more popular Canadian tobacco. This discriminatory bill, that targets American growers of burley tobacco and American cigarettes, will endanger thousands of jobs and further damage trade relations between the United States and Canada.

The legislation, C-32, is on the fast track in Canada. If Democrats and Republicans don't speak out now, other countries may follow Canada's protectionist lead. Canada's path could destroy an entire segment of the American tobacco farming community.

**Tell the Canadian Parliament to stop and think before they destroy
American jobs and increase trade tensions.**

Fix C-32 before it is enacted.

Burley Stabilization Corporation • Burley Tobacco Growers Cooperative Association • Council for Burley Tobacco Inc. • Fair Products Inc.
International Tobacco Growers Association • North Carolina Agribusiness Council • North Carolina Farm Bureau • North Carolina Growers Association
Palmetto Agribusiness Council • Philip Morris International Inc. • Tobacco Growers Association of North Carolina • Virginia Farm Bureau



**Don't let Canadian politicians
destroy American farm jobs.**

Politicians in Canada are rushing through a new law that would ban the manufacture or import of American blend cigarettes while not banning the more popular Canadian tobacco. This discriminatory bill, that targets American growers of burley tobacco and American cigarettes, will endanger thousands of jobs and further damage trade relations between the United States and Canada.

The legislation, C-32, is on the fast track in Canada. If Democrats and Republicans don't speak out now, other countries may follow Canada's protectionist lead. Canada's path could destroy an entire segment of the American tobacco farming community.

**Tell the Canadian Parliament to stop and think before they
destroy American jobs and increase trade tensions.**

Fix C-32 before it is enacted.

Burley Stabilization Corporation • Burley Tobacco Growers Cooperative Association • Council for Burley Tobacco Inc. • Fair Products Inc.
International Tobacco Growers Association • Kentucky Farm Bureau • North Carolina Agribusiness Council • North Carolina Farm Bureau
North Carolina Growers Association • Palmetto Agribusiness Council • Philip Morris International Inc.
Tobacco Growers Association of North Carolina • Virginia Farm Bureau



**Organización
Panamericana
de la Salud**



**Organización
Mundial de la Salud**
OFICINA REGIONAL PARA LAS
Américas

Tácticas: Ejemplo de Canadá

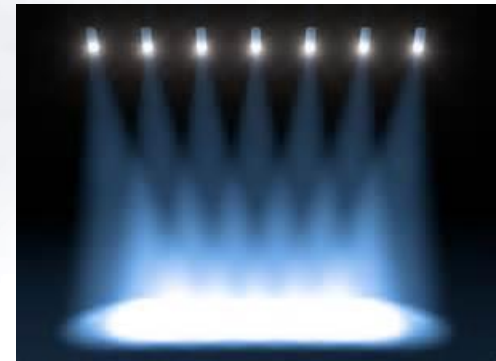
- Una vez aprobada la ley, los fabricantes y otros actores presionaron a gobiernos de terceros países para que lanzaran medidas comerciales.
- La Asociación Internacional de Cultivadores de Tabaco (ITGA) envió una carta abierta al Primer Ministro de Canadá, Sr. Harper, y la publicó en periódicos políticos canadienses criticando el Proyecto como discriminatorio, en contra de los cultivadores de tabaco de terceros países.
- Las enmiendas legislativas canadienses se plantearon en 4 reuniones del Acuerdo de Obstáculos Técnicos al Comercio (AOTC) de la OMS: noviembre del 2009, marzo del 2010, junio del 2010 y noviembre del 2010.
- Hasta 30 miembros expresaron inquietudes en junio del 2010, algunos de los cuales tenían poco o ningún comercio de tabaco con Canadá.

Respuestas de Canadá y resultado

- Canadá respondió a los argumentos de la industria en la OMC:
 - **Pruebas científicas:** Hay datos sólidos, incluidos los propios documentos de la industria, de que ciertos aditivos, como los aromatizantes, aumentan el poder atractivo de los productos de tabaco. Proporcionó una lista de los documentos usados en el desarrollo de la medida.
 - **Falta de tratamiento uniforme de los productos de tabaco nacionales y extranjeros:** La medida se aplica a todos los cigarrillos, puros pequeños y las hojas de la envoltura vendidos en el Canadá, independientemente del origen.
 - **Repercusiones económicas en los cultivadores de tabaco (hoja del tabaco Burley):** La medida no prohíbe ningún tipo de hoja de tabaco; no hay pruebas de que desde la entrada en vigor de la medida se hayan retirado del mercado canadiense las marcas de mezcla americana.
 - **Legislación más restrictiva al comercio de lo necesario:** El tabaco impone una pesada carga para la salud pública en Canadá: 37.000 muertes/año y 4.400 millones de dólares canadienses en costos sanitarios directos.
- No se lanzó ningún recurso en materia de comercio.

Respuestas a tácticas: Resumen

- Aplicar el artículo 5.3 del CMCT de la OMS para velar por la transparencia, por ejemplo:
 - Exigir reuniones abiertas y grabadas con TODOS los sectores del gobierno.
 - Exigir la plena divulgación de la información sobre financiamiento para las observaciones públicas.
- Poner luz en el proceso: Dar publicidad a las reuniones de la industria a puerta cerrada con el gobierno y los cargos elegidos.
- Responder firme y rápidamente a los argumentos y a los desafíos de la industria.



Resumen

- Los argumentos y las tácticas de la industria tabacalera contra la reglamentación de productos son a menudo similares a los usados contra otras medidas de control del tabaco.
- Estos argumentos y tácticas han sido documentadas y se pueden prever.
- Otras jurisdicciones han refutado con éxito los argumentos y las tácticas y deben consultarse para asesorarse sobre cómo responder.

Ejercicio de representación de papeles

- Usted está informando a su Ministro y un auxiliar ministerial de la necesidad de una prohibición de todos los aditivos de los productos de tabaco, basada en la reducción del poder atractivo. El Ministro ha expuesto las siguientes preocupaciones:
 - Los aditivos no contribuyen al poder atractivo;
 - Una prohibición de los aromas característicos debe ser suficiente para lograr el objetivo de reducir el poder atractivo.
- En grupos de cuatro (dos que representan al Ministro y al auxiliar, dos representando a los funcionarios públicos), planificar y realizar una puesta en escena de tres minutos para presentar el caso y responder a los argumentos.



**Organización
Panamericana
de la Salud**



**Organización
Mundial de la Salud**

OFICINA REGIONAL PARA LAS **Américas**